

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự Do - Hạnh Phúc

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự Do - Hạnh Phúc

GIẤY CHỨNG NHẬN HẸN 02 THÁNG 1981

(0:0:3:6:3:8:0:6:5:1:2)

TRAI LA TRAI

Căn cứ chỉ thị 316/TT, ngày 20 tháng 8 năm 1977 của Bộ trưởng Bộ Công an và Hội đồng Bộ trưởng Việt Nam về chính sách đối với tù nhân có quan hệ chính quyền của ta để cũ và đang phải chịu đày đọa ở nước ngoài.

Căn cứ thông tư Liên Bộ Quốc Phòng - Nội Vụ số 07/TT-LB ngày 12 tháng 11 năm 1977 của Bộ trưởng Chính phủ.

Đã nhất quyết định cho đi: 01 ngày 18 tháng 01 năm 1981.

CẤP GIẤY RA TRAI

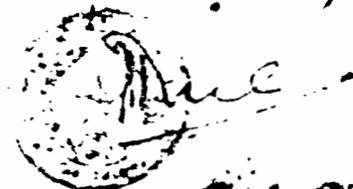
Họ và tên: ĐỖ NGỌC THẠCH sinh năm: 1950
Quê quán: Xã Xuân Viên
Địa chỉ: Hố phố Trần Hưng Đạo xã Quảng Ngãi Huyện Bình Định
Số giấy: 10/210/210 cấp tại: Trung Ương
Số vụ: Đường các cánh sát về phục vụ trong số

Đã được chấp thuận cho đi: 12 tháng 01 năm 1981

12 tháng 01 năm 1981

Khánh (bên kia)

2/10/81



Liêu Văn Tấn

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự Do - Hạnh Phúc

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự Do - Hạnh Phúc

TRAI SA TRAI

GIẤY RA TRAI

(0:0:3:6:3:8:0:6:5:4:2)

TRAI SA TRAI

Căn cứ chỉ thị 316/CTP ngày 20 tháng 8 năm 1977 của Bộ Trưởng Chính
trị Quốc gia về việc thực hiện chính sách cải tạo và
tích cực quản lý chính quyền của chế độ cũ và đảng phái phản động;
và Bộ tập trung cải tạo.

Căn cứ thông tư liên Bộ Quốc Phòng - Nội Vụ số 07/TT-LB ngày 11
tháng 12 năm 1977 của Thủ Trưởng Chính Phủ.

Thực hiện quyết định của Bộ: 01 ngày 18 tháng 01 năm 1981
của Bộ Trưởng Bộ Nội Vụ.

CẤP GIẤY RA TRAI

Tên và họ: ĐỖ NGỌC THẠCH sinh năm: 1950

Quê quán: Thị trấn Vĩnh

Chức vụ: Thiếu phó Trạm Quốc gia, Thị trấn Quảng Ngãi, Huyện Bình

Địa chỉ: 10/210 296 số sổ: Trung úy

Hiện tại: Đang chờ cảnh sát đi về phục trong số

đang chờ quản lý chính quyền của chế độ cũ, của chế độ cũ.

Đã được chấp thuận và cấp giấy ra trãi với lý do chính là:

Đang chờ cảnh sát đi về phục tỉnh, thành

Đã được chấp thuận và cấp giấy ra trãi với lý do chính là:

Đang chờ cảnh sát đi về phục tỉnh, thành

Đã được chấp thuận và cấp giấy ra trãi với lý do chính là:

Đang chờ cảnh sát đi về phục tỉnh, thành

Đã được chấp thuận và cấp giấy ra trãi với lý do chính là:

Đang chờ cảnh sát đi về phục tỉnh, thành

Đã được chấp thuận và cấp giấy ra trãi với lý do chính là:

Đang chờ cảnh sát đi về phục tỉnh, thành

Đã được chấp thuận và cấp giấy ra trãi với lý do chính là:

Đang chờ cảnh sát đi về phục tỉnh, thành



Đang chờ cảnh sát đi về phục

TỈNH TRUNG

VIỆT - NAM CỘNG - HÒA

QUẬN TRUNG

TRÍCH - LỤC CHỨNG - THƯ HÔN - THỰ

XÃ TRUNG

Số hiệu 47

Tên họ người chồng NGUYỄN - THỌ

Nghề nghiệp Đội - Cảnh

Sinh ngày 16 tháng 7 năm 1950

Tại Xã Tru Tiên, Quận Tru Tiên, Quảng Ngãi

Cư sở tại Tru Tiên, Tru Tiên, Quảng Ngãi

Tạm trú tại Xã Tru Tiên, Tru Tiên, Quảng Ngãi

Tên họ cha chồng (Sống chết phải nói) NGUYỄN - THỌ (s)

Tên họ mẹ chồng (Sống chết phải nói) NGUYỄN - THỊ - THIỆT (s)

Tên họ người vợ NGUYỄN - THỊ - THƯỢNG

Nghề nghiệp Đội - Cảnh

Sinh ngày 01 tháng 9 năm 1952

Tại Xã Tru Tiên, Quận Tru Tiên, Quảng Ngãi

Cư trú tại Tru Tiên, Tru Tiên, Quảng Ngãi

Tạm trú tại Tru Tiên, Tru Tiên, Quảng Ngãi

Tên họ cha vợ (Sống chết phải nói) NGUYỄN - THỊ - HẠ (s)

Tên họ mẹ vợ (Sống chết phải nói) NGUYỄN - THỊ - HẠO (s)

Ngày cưới Hai mươi hai tháng mười, năm một nghìn chín trăm sáu mươi

tám (22/10/1968)

Vợ chồng khai có hay không lập hôn khế Không

ngày 11 tháng 11 năm 1968

Tại Tru Tiên ngày 22 tháng 10 năm 1968

Làm tại Tru Tiên ngày 22 tháng 10 năm 1968

VỢ
NGUYỄN - THỊ - THƯỢNG
(Ký tên)

CHỒNG
NGUYỄN - THỌ
(Ký tên)

HỘ TỊCH
TRU - TIÊN - THƯỢNG
(Ký tên)

CHA MẸ VỢ
(hay giám hộ)
NGUYỄN - THỊ - HẠ (Ký tên)
NGUYỄN - THỊ - HẠO (Ký tên)

CHA MẸ CHỒNG
(hay giám hộ)
NGUYỄN - THỊ - HẠ (Ký tên)
NGUYỄN - THỊ - THIỆT (Ký tên)

NHÂN CHỨNG
NGUYỄN - LAI (Ký tên)
NGUYỄN - THỊ (Ký tên)

CHỨNG THỰC

Trinh Lương Ba
Trụ tại Tru Tiên, Tru Tiên, Quảng Ngãi
ngày 16 tháng 11 năm 1968

BHUNG TRÍCH LỤC

ngày 16 tháng 11 năm 1968

ỦY VIÊN HỘ TỊCH



TỈNH TRUNG
QUẬN TRUNG
XÃ TRUNG
Số hiệu 47

VIỆT - NAM CỘNG - HÒA

TRÍCH - LỤC CHỨNG - THƯ HÔN - THỰ

Tên họ người chồng NGUYỄN - THỊ - THƯƠNG
Nghề nghiệp Nợ - công
Sanh ngày 25 tháng 7 năm 1930
Tại Xã Tru Tiên, Quận Tru Tiên, Quảng Ngãi
Cư sở tại Tru Tiên, Tru Tiên, Quảng Ngãi
Tạm trú tại Xã Cầu Thành, Thị xã Quảng Ngãi
Tên họ cha chồng (Sống chết phải nói) NGUYỄN - THỊ - THƯỜNG (s)
Tên họ mẹ chồng (Sống chết phải nói) TRẦN - THỊ - THUYẾT (s)
Tên họ người vợ NGUYỄN - THỊ - THƯƠNG
Nghề nghiệp Nợ - công
Sanh ngày 01 tháng 5 năm 1932
Tại Xã Tru Tiên, Quận Tru Tiên, Quảng Ngãi
Cư trú tại Tru Tiên, Tru Tiên, Quảng Ngãi
Tạm trú tại Tru Tiên, Tru Tiên, Quảng Ngãi
Tên họ cha vợ (Sống chết phải nói) NGUYỄN - THỊ - THƯỜNG (s)
Tên họ mẹ vợ (Sống chết phải nói) TRẦN - THỊ - THUYẾT (s)
Ngày cưới Hai mươi hai tháng mười, năm một nghìn chín trăm bốn mươi
năm (22/10/1968)

Vợ chồng khai có hay không lập hôn khế Không
ngày 11 tháng 11 năm 1968
Tại Tru Tiên ngày 22 tháng 10 năm 1968
Làm tại Tru Tiên ngày 22 tháng 10 năm 1968

VỢ
NGUYỄN - THỊ - THƯƠNG
(ký tên)

CHỒNG
NGUYỄN - THỊ - THƯƠNG
(ký tên)

HỘ TỊCH
TRẦN - THỊ - THUYẾT
(ký tên)

CHA MẸ VỢ
(hay giám hộ)
NGUYỄN - THỊ - THƯỜNG (ký tên)
TRẦN - THỊ - THUYẾT (ký tên)

CHA MẸ CHỒNG
(hay giám hộ)
NGUYỄN - THỊ - THƯỜNG (ký tên)
TRẦN - THỊ - THUYẾT (ký tên)

NHÂN CHỨNG
NGUYỄN - LAI (ký tên)
TRẦN - THỊ - THUYẾT (ký tên)

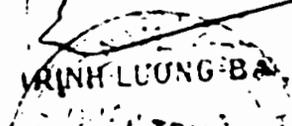
CHỖ THỰC

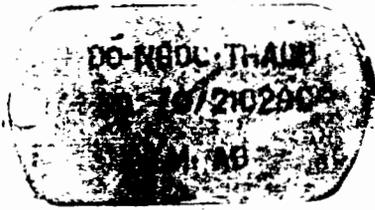
Trần Lương Ba

BHUNG TRÍCH LỤC

ngày 17 tháng 11 năm 1968
K. tháng II năm 1968

ỦY VIÊN HỘ TỊCH







VIỆT NAM CỘNG HÒA
BỘ VĂN-HÓA GIÁO-DỤC

Nhà Tổng Giám-Đốc
Trung Tâm Học và S.D.O.D.

A NH 091005

Chứng chỉ Tú-Tại phần thứ nhất

Số ký danh:

888 / 29

Chánh-Chủ-Khảo Hội-Đồng Khảo-Thi



Đã đăng

nhân thực thi sinh Đỗ Ngọc Thạch
sinh ngày 16 tháng 7 năm 1950
tại Bù Hồ tỉnh Quảng Ngãi
đã trúng-tuyển kỳ thi T-TẠI PHẦN THỨ NHẤT
Khảo ngày 07-8-1968 tại Quảng Ngãi
với điều-kiện được Ông Tổng Trưởng Bộ Văn-Hóa
Giáo-Dục phê-chuẩn

Đã đăng ngày 21 tháng 8 năm 1968

CHÁNH-CHỦ-KHẢO

Họ và tên Nguyễn Văn

Chữ ký Nguyễn Văn



Người lập chứng chỉ:

Họ và tên Nguyễn Thị Kim - Ngân

Chữ ký Nguyễn Thị Kim - Ngân

BIẾT CHỖ : Chứng chỉ này chỉ cấp cho thí sinh một lần.

VIỆT NAM CỘNG HÒA

BỘ VĂN HÓA GIÁO DỤC

Nhà Tổng Giám-Đốc

Trung Tâm Học và S.D.O.D.

A 101005

Chứng chỉ Tú-Tài phần thứ nhất

Số ký danh:

888 / 29

Chánh-Chủ-Khảo Hội-Đồng Khảo-Thi

Đà Nẵng



HÀO
DUONG

nhân thưc thi sinh *Đỗ Ngọc Thạch*

sinh ngày *16* tháng *7* năm *1950*

tại *Bu-Hiê* tỉnh *Quảng Ngãi*

đã trúng-tuyển kỳ thi TỬ-TÀI PHẦN THỨ NHẤT

Khoa ngày *07-8-1968* tại *Quảng Ngãi*

với điều-kiện được Ông Tổng Trưởng Bộ Văn-Hóa
Giáo-Dục phê-chuẩn

Đà Nẵng ngày *21* tháng *8* năm *1968*

CHÁNH - CHỦ - KHẢO

Họ và tên *Nguyễn Ân*

Chữ ký *Nguyễn Ân*

Người lập chứng chỉ:

Họ và tên *Nguyễn Thị Kim - Ngân*

Chữ ký *Nguyễn Thị Kim - Ngân*



BIỆT CHỮ: Chứng chỉ này chỉ cấp cho thí sinh đạt kết quả.

D: COMPLETE FAMILY LISTING

- 1: FATHER : ĐỖ-NGỌC-TRẦN : Quãng Trị - chết.
- 2: MOTHER : NGÔ-TRỊ-TRIẾT — —
- 3: SPOUSE : Nguyễn Thị Xuân 288/3 Lò Siêu F.13 Q.11.
- 4: CHILDREN :
 - Đỗ Thị Ngọc Diệp 288/3 Lò Siêu F.13 Q.11
 - Đỗ Ngọc Ân — — —
 - Đỗ Ngọc Tâm — — —
 - Đỗ Thị Ngọc Ori
 - Đỗ Ngọc Ân
 - Đỗ Ngọc Tâm
 - Đỗ Ngọc Hoàng

E: EMPLOYMENT BY US: NO.

TRAINING OF OR JOB IN V.N:

- : Khóa 6/69 Sĩ Quan Trại 8/10/69.
- : Khóa 18/Q.1 Trường Sĩ Quan Dự Bị 1971 Compascentair

F: SERVICE WITH VN OR RAAF BY YOU OR YOUR SPOUSE

1: NAME OF PERSON SERVICING : ĐỖ-NGỌC-TRẠCH

2: FROM : 8/10/69 TO : 25/3/75

3: LAST RANK : Trung Sĩ

4: MINISTRY/OFFICE/MILITARY UNIT: Bộ binh biệt
phái Cảnh Sát

5: NAME OF SUPERVISER: "Thiếu tá": HỒ VĂN TRIẾT

6: REASON FOR LEAVING: Bị thương 25/3/75

7: NAME OF AMERICAN ADVISER: QUÊN

8: US TRAINING COURSES IN VN: Khóa 15/71 Compascentair
Chức vụ: Quỵ Sĩ

: Khóa 6/69 Sĩ Quan Trại B1

H: RE EDUCATION OF ME:

1: NAME: ĐỖ-NGỌC-TRẠCH FROM: 25/3/75 TO: 17/4/81

2: TOTAL IN RE EDUCATION: 5 năm 11 tháng 22 ngày

I: ANY ADDITIONAL REMARKS:

Kính gửi đến Ban Phó tá Cao cấp LHQ
- Trường Sĩ Quan Dự Bị Cựu Sĩ Quan Trại B1

D: COMPLETE FAMILY LISTING

- 1: FATHER : ĐỖ-NGỌC-TRẦN : QUANG GIỚI - CHẾT.
- 2: MOTHER : NGÔ-THỊ-TRIẾT — —
- 3: SPOUSE : Nguyễn Thị Công 288/3 Lò-Siêu F.13 Q.11.
- 4: CHILDREN :
 - Đỗ Thị Ngọc Diệp 288/3 Lò-Siêu F.13 Q.11
 - Đỗ Ngọc Ân — — —
 - Đỗ Ngọc Cẩm — — —
 - Đỗ Thị Ngọc Trâm
 - Đỗ Ngọc Ân.
 - Đỗ Ngọc Cẩm
 - Đỗ Ngọc Ngọc

E: EMPLOYMENT BY US: ... NO.

- TRAINING FOR JOB IN V.N.
- : Khóa 6 / 69 Sĩ Quan Dự Bị 8/10/69.
- : Khóa 18 / Q.1 - Trường Sĩ Quan Dự Bị 1971 "Compascenteur"

F: SERVICE WITH VN OR RAAF BY YOU OR YOUR SPOUSE

- 1: NAME OF PERSON SERVICING : ĐỖ-NGỌC-TRẠCH
- 2: FROM : 8/10/69 TO : 25/3/75
- 3: LAST RANK : Thượng尉 - 224.
- 4: MINISTRY / OFFICE / MILITARY UNIT : Bộ binh biệt phái Cảnh Sát

5: NAME OF SUPERVISER : "Thiếu tá" : HỒ VĂN TRIẾT

6: REASON FOR LEAVING : Bị thương 25/3/75

7: NAME OF AMERICAN ADVISER : QUÊN

8: US TRAINING COURSES IN VN : Khóa 18/71 "Compascenteur"
Thiếu tá Quang Ngọc
Khóa 6/69 Sĩ Quan Dự Bị

H: RE EDUCATION OF ME.

- 1: NAME : ĐỖ-NGỌC-TRẠCH FROM 25/3/75 TO: 17/4/81
- 2: TOTAL IN REEDUCATION : 5 năm 11 tháng 22 ngày.

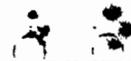
I: ANY ADDITIONAL REMARKS :

Kính gửi đến Ban chấp hành Cao ủy LHQ.
- Trường học Cảnh Sát tại Camp 7 hiện một số...

Diep Tran

MAR 24 1990

FIRST CLASS



Ba Khuc Minh THu
Hoi Tu NHan Chinh Tri VN
P.O. BOX 5435
Arlington, VA 22205

FIRST CLASS

CONTROL

- ___ Card
 - ___ Doc. Request; Form
 - ___ Release Order
 - ___ Computer
 - ___ Form "D"
 - ___ GDP/Date
 - ___ Membership; Letter
- 3/24/90